

NOMENCLATURA : 1. [40]Sentencia  
JUZGADO : 17º Juzgado Civil de Santiago  
CAUSA ROL : C-8641-2021  
CARATULADO : REALE CHILE SEGUROS GENERALES  
S.A./BARRIGA

**Santiago, treinta de Diciembre de dos mil veintidós**  
**VISTOS:**

Con fecha 27 de octubre de 2021, por presentación realizada a través de la oficina judicial virtual, comparece don Sebastián Louis Pizarro Klein, cédula de identidad N° 16.312.324-K y don José Miguel Delpin Piffaut, cédula de identidad N° 16.872.035-1, abogados, en representación de Reale Chile Seguros Generales S.A., rol único tributario N° 76.743.492-8, sociedad del giro de su denominación, todos con domicilio en calle Monjitas N° 392, piso 20, comuna de Santiago, Región Metropolitana, quien deduce demanda de indemnización de perjuicios en sede contractual en procedimiento ordinario de menor cuantía, en contra de don Pedro Nolasco Barriga Duque, cédula de identidad N° 5.476.243-7, en adelante indistintamente “Servicios de Transporte y Grúas Barry”, “Grúas Barry”, con domicilio en calle Doctor Sierra N° 3860, comuna de Quinta Normal, Región Metropolitana.

Expone que actúa en virtud de subrogación legal de su asegurada, Manufacturas Industriales y Comercializadora Pardo Ltda., rol único tributario N° 77.523.870-4, y demanda por los daños causados a la maquina plegadora CNC 125 toneladas, marca VTM con fecha 04 de mayo de 2021, dejándola inutilizable.

Detalla que Empresas Pardo está dedicada a la confección de estructuras metálicas, montajes, corte laser, plegado y soldadura, entre otras actividades industriales, y que cuenta con diversas maquinarias industriales de gran tamaño y peso, dentro de ellas, la máquina plegadora CNC 125 toneladas, marca VTM.

Refiere que la referida empresa celebró un contrato de seguro con su representada, emitiendo este último la póliza N°. 100021076 ítem 1, con una vigencia que corre desde el 27 de noviembre del 2020 al 27 de noviembre del 2021. Las condiciones de la póliza se regulan por las condiciones depositadas en la Comisión para el Mercado Financiero (CMF) bajo el POL 120130161 incluyendo la cláusula de incendio y daños materiales causados por colisión de vehículos bajo el código CAD 120130533.

Indica que Empresas Pardo, con el objeto de realizar el movimiento de la máquina plegadora en cuestión, dentro de sus instalaciones ubicadas



**Foja: 1**

en calle Cónsul Poinset N° 4778, comuna de Quinta Normal, contrató los servicios de la demandada, quien actúa bajo el nombre de Servicios de Transportes y Grúas Barry”, como puede corroborarse en la orden de compra N° 748, emitida por Empresas Pardo el 30 de abril de 2021 y el comprobante emitido por la demandada, O/T N° 194983 de fecha 04 de mayo de 2021.

En esta última fecha, el operador de la grúa dependiente del demandado, se encontraba realizando el movimiento de la máquina aludida precedentemente en las instalaciones de Empresas Pardo, cuando por la impericia del operador al bajar la máquina, esta choca la grúa para luego caer al suelo, dañándose.

Argumenta que el demandado tenía la obligación de ejecutar las labores de movimiento de la máquina con el cuidado y las medidas de seguridad necesarias tales que no se produjera la caída de la máquina, que resultó con pérdida total.

Explica que el asegurado denunció el siniestro a su representada, activándose la póliza, y se designa como liquidador a Charles Taylor Chile S.A. Los liquidadores, tomando en consideración la envergadura de los daños y la definición de pérdida total del artículo 512 letra O del Código de Comercio, declararon la pérdida total de la máquina plegadora. Debe agregarse a lo anterior, que el presupuesto para reparar la máquina realizado por VT MAQUINARIAS CHILE SpA por CLP 18.875.640 + IVA, ascendía a más del 80% del valor de la misma, pero, además, no se aseguraba que después de su reparación funcionara de forma óptima.

Precisa que el liquidador en su informe de liquidación número de referencia 271415, páginas 10 a la 13, determinó las pérdidas, la que se resumen en la cantidad de UF 781,97.-, descontadas las UF 10.- de deducible.

Agrega que con fecha 16 de junio de 2021, la asegurada firmó el finiquito y subrogación de derechos en favor de su representada por el monto liquidado, esto es, UF 781,97.- lo que fue pagado con fecha 24 de junio de 2021.

En cuanto al derecho, señala primero respecto de la legitimación activa, que en virtud del pago efectuado por su representada al asegurado, con arreglo a la póliza Nr. 100021076 ítem 1, se ha subrogado en los derechos, títulos e intereses de Manufacturas Industriales y Comercializadora Pardo Limitada, pasando a ocupar la misma calidad jurídica que tenía y de allí que está legitimada para ejercer la acción indemnizatoria intentada en autos. Cita lo dispuesto en el artículo 534 del Código de Comercio.



Foja: 1

En cuanto a la ilicitud en el actuar del demandado, indica que durante la ejecución del contrato de servicios de grúa, ha incumplido con sus obligaciones contractuales, conforme lo establece el artículo 1489 y 1553 N° 3 del Código Civil, otorgando a su parte el derecho a pedir la indemnización de perjuicios.

Hace presente que el demandado es responsable hasta de la culpa leve en los términos del artículo 1547 del Código Civil, siendo un contrato para beneficio recíproco de las partes. Cita lo prescrito en el artículo 44 inciso 3° del Código Civil. Estima que no puede sino ser responsable el demandado, considerando que su especialidad es precisamente el arriendo de servicios de grúas con operador. Agrega que el demandado pudo perfectamente representarse o prever los daños que podría ocasionar la caída de una maquinaria pesada, como la de marras, en el curso de su traslado de no operar de forma correcta la grúa o no tomando las medidas adecuadas.

Acusa que se ha incumplido una obligación contractual con negligencia grave que, conforme al artículo 44 del Código Civil, en materias civiles, se equipara al dolo. Lo anterior tiene relevancia ya que bajo el artículo 1558 del Código Civil, implica que la demandada no es solo responsable de los perjuicios que se previeron o se pudieron prever, pero también de aquellos que fueron consecuencia inmediata o directa de no cumplir con la obligación. Dice que es previsible que, de no trasladar la máquina de forma adecuada, podría causar un daño irreparable. Invoca además lo prescrito en los artículos 1545, 1546 y 1547 del Código Civil.

Agrega además que en el hecho o culpa del deudor, en este caso el demandado, se comprende el hecho o culpa de las personas por quienes fuere responsable (en este caso el operador de la grúa), en conformidad a lo dispuesto en los artículos 1590 inciso 1° y 1679 del Código Civil, los que transcribe en lo pertinente.

Concluye este apartado en que el demandado ha incurrido en graves incumplimientos contractuales teniendo derecho su representada para pedir la indemnización de perjuicios por el incumplimiento contractual.

En cuanto a los perjuicios, dice que su parte ha sufrido un perjuicio de UF 781,97.- equivalente al monto indemnizado a su asegurado por los daños causados por la destrucción de la máquina plegadora.

Concluye en que se ha efectuado un análisis de algunas de las normas para regular la responsabilidad y determinar en definitiva la indemnización que habrá de ser cancelada por la demandada a su representada, disposiciones a las cuales se remite, sin perjuicio de lo cual resultan aplicables el artículo 534 del Código de Comercio y artículos 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil.



Foja: 1

Previas citas legales, pide tener por interpuesta la demanda en contra del demandado, ya individualizado, y se declare: a) Que se acoja la demanda interpuesta por su representada en contra del demandado; b) Que el demandado es responsable contractualmente de los daños y perjuicios causados a su representada; c) Que el demandado debe pagar a su representada la suma de UF 781,97.- equivalentes a la fecha de interposición de la demanda a \$23.720.122.- conforme al valor de la Unidad de Fomento a la fecha de presentación de la demanda o la suma que se estime en derecho corresponder; d) Que las sumas que se ordenen pagar se reajusten en su caso, como asimismo sean incrementadas con los intereses máximos que la ley permita fijar, los que correrán a partir del incumplimiento del contrato hasta el pago efectivo de la deuda; e) Que se condene en costas al demandado.

Con fecha 23 de noviembre de 2021, consta que se notificó la demanda al demandado, de conformidad a lo prescrito en el artículo 44 inciso 2° del Código de Procedimiento Civil, vigente a la época de notificación.

Con fecha 02 de diciembre de 2021, comparece don Pedro Nolasco Barriga Duque, transportista, con domicilio en calle Doctor Sierra N° 3860, comuna de Quinta Normal, Región Metropolitana, quien contesta la demanda y pide el rechazo de la misma.

Luego de efectuar una síntesis de la demanda y un resumen brevísimo de la misma y de las pretensiones del actor, reconoce que con fecha 04 de mayo de 2021 la empresa Industrias Pardo Limitada solicitó el alquiler de dos de las grúas horquilla que mantiene, de 7 toneladas cada una. Según lo acordado entre las partes, ambas grúas debían estar a disposición de aquella empresa a las 08:00 horas de ese día, en las dependencias de Industrias Pardo, ubicadas en calle Cónsul Poinset N° 4778, comuna de Quinta Normal.

Sostiene que su parte cumplió a cabalidad la orden de compra por el alquiler de las dos grúas horquilla y el día y hora indicado, ambas grúas llegaron puntualmente al domicilio acordado, con sus respectivos operadores, y no hubo incumplimiento en el encargo efectuado, muy por el contrario, estuvieron las dos grúas a disposición en las dependencias del solicitante, en el horario acordado para hacer los movimientos de maquinarias, cumpliendo todas las medidas de seguridad propias del manejo de una grúa horquilla.

Indica que sus dos operarios fueron recibidos por el señor Sebastián Pardo, dueño de la empresa Industrias Pardo Ltda., y el cometido que se debía efectuar era mover una maquina CNC de 125 toneladas marca VTM, pero el primer problema que enfrentaron sus operarios es que al



**Foja: 1**

contrario de lo que siempre ocurre, el cliente no contaba en el lugar con algún prevencionista de riesgo ni había efectuado algún plan de trabajo seguro para el traslado de la maquinaria y simplemente les señaló el lugar al cual el cliente quería mover la máquina plegadora.

Relata que antes de iniciar el traslado, sus operarios le señalaron en forma expresa al cliente, que previo a iniciar las labores se debía efectuar el plan de trabajo seguro diseñado por el cliente y le observaron además que el lugar al cual se les pedía mover la máquina plegadora, era un terreno que estaba disperejo, pero el dueño de la empresa, en persona, les señaló que ellos ya habían definido el lugar y que sería él mismo quien estaría a cargo y dirigiendo las maniobras de traslado, señalándole a sus operarios que él era el responsable, que él había alquilado las dos grúas y simplemente debían seguir sus instrucciones.

Expresa que sus operarios cumplieron su labor y efectuaron el movimiento de la máquina plegadora, en los términos y al lugar que se les indicó por el dueño de la empresa asegurada, ambos operarios son conductores profesionales de grúa, cumplen con toda la normativa y no hubo ningún incumplimiento de su parte en el alquiler de las dos grúas ni en el manejo de las mismas.

La contraria alega que el daño a la máquina plegadora se produjo al ser chocada por una de las grúas horquillas, pero ello no es efectivo, no hubo tal choque, la máquina plegadora fue movida justo al lugar que se les ordenó, obviando por completo la observación que se les hizo respecto a que el terreno estaba disperejo y el daño de la máquina se produce al momento en que esta es dejada en el lugar indicado, y debido a las características del terreno se cae al suelo, dañándose.

Dice que la maniobra fue grabada por la empresa asegurada, y en la grabación se observa al dueño de la empresa dirigiendo las maniobras y dando las instrucciones, quien luego de dar la orden de dejar en ese lugar la máquina en cuestión, observa como cae al suelo, llevándose sus manos a la cabeza, asumiendo indirectamente su responsabilidad en la forma en que se efectuó el movimiento de la máquina plegadora, cuyos daños no son producto de algún choque por parte de la grúa horquilla o de un incumplimiento en el alquiler, sino simplemente por efectuar el traslado sin ningún protocolo interno de seguridad y sin un plan de trabajo seguro, no contando siquiera la empresa asegurada con algún prevencionista de riesgo en el lugar, siendo finalmente el dueño de la empresa el que dispuso e instruyó la forma en que se efectuó el traslado y particularmente el lugar físico en que se determinó se dejara la máquina plegadora, siendo esto último la causa del accidente, en el cual no le cabe responsabilidad.



Foja: 1

Indica que el demandante, en su calidad de aseguradora de la empresa, cumplió con su obligación contractual y pagó al asegurado el monto establecido en la liquidación, pero ello en caso alguno justifica la demanda que ahora ha interpuesto en su contra, pues no ha existido de su parte incumplimiento contractual. A la empresa asegurada se le cobró la suma de \$257.040.- por el alquiler de las dos grúas horquillas en las instalaciones de la empresa asegurada, acción que se cumplió a cabalidad en los términos en que fue contratado el alquiler, por lo que la demanda debe ser rechazada.

En cuanto a los perjuicios demandados, señala no tener responsabilidad en los daños y por ello no se dan en su caso los elementos de la responsabilidad contractual para que pueda ser condenado al pago de los perjuicios que se reclaman. Sin perjuicio de ello, la actora debe acreditar legalmente los perjuicios que demanda, por ahora da cuenta de un informe de liquidación efectuado por un liquidador de su confianza que ella misma designa y luego acompaña un finiquito con la empresa asegurada, previo pago de la suma de \$23.204.373.- que es una suma inferior a la cual se demandó y que por lo demás también fue determinada por ella misma, ignorando el perjuicio real de los daños y su eventual costo de reparación, porque la demandante optó por declararla pérdida total, lo que implica la dejación de restos en su favor, sin que dé cuenta del valor de venta de los restos, negando y rechazando su parte los conceptos demandados, los que no son acreditados.

Agrega que los daños a la máquina asegurada se produjo no por un choque, como erradamente se indica en la demanda, sino por una caída de esta al momento de ser movida y dejada en el lugar indicado por la empresa asegurada, lo que se realizó en la forma, procedimiento y lugar dispuesto por aquella, por lo que el riesgo cubierto por la Compañía de Seguros debe contemplar una caída de la misma por un mal errático proceder de la empresa asegurada, pues según la póliza de seguros es siempre el asegurado el que debe actuar en forma cuidadosa y si ha optado por pagar el siniestro, no puede luego pretender que un tercero le reembolse el monto que ella pagó.

En el evento improbable que el tribunal estime que ha incumplido con sus obligaciones contractuales, no cabe duda que la conducta de la empresa asegurada es con causal de los daños causados a su máquina, o a lo menos, se expuso al riesgo al no contar en el lugar con algún prevencionista de riesgo ni había efectuar algún plan de trabajo seguro para el traslado de la maquinaria, por lo que igualmente la demanda debe ser rechazada, o rebajados los perjuicios que se logren acreditar en el juicio, de manera sustancial.



Foja: 1

En virtud de lo expuesto, sostiene que la demanda debe ser rechazada, con costas, por carecer de fundamento.

Pide tener por contestada la demanda, y que esta sea rechazada en todas sus partes, con costas.

Con fecha 10 de diciembre de 2022, se tuvo por contestada la demanda, y se dispuso citar a las partes a audiencia de conciliación.

Con fecha 12 de enero de 2022, consta haberse desarrollado la audiencia de conciliación a través de medios telemáticos, con la asistencia de los abogados de las partes. Llamadas las partes a conciliación, esta no se produjo.

Con fecha 17 de enero de 2022, se recibe la causa a prueba por el término legal, constando la que obra en autos.

Con fecha 17 de mayo de 2022, se citó a las partes a oír sentencia.

### **CONSIDERANDO:**

#### **I.- EN CUANTO A LAS TACHAS:**

**PRIMERO:** Que la parte demandante dedujo la causal de inhabilidad relativa del artículo 358 N° 5 del Código de Procedimiento Civil respecto de los testigos de la demandada, don Pablo Andrés Roa Alburquenque, don Francisco Javier Leyton Herrera, don Alejandro Enrique Lizana Bruna y don Carlos Alberto Rivas Sáez, ya que todos aquellos, manifestaron ser trabajadores de la parte que los presenta.

**SEGUNDO:** Que, evacuado el traslado, respecto de cada uno de los testigos, la parte demandada manifestó, en suma, que la tacha respecto de ellos debe ser rechazada, toda vez que la calidad o vínculo laboral del testigo con la parte que lo presenta en caso alguno se vincula con la imparcialidad necesaria para que declaren sobre hechos personales que les tocó presenciar, más aun cuando hoy en día la legislación laboral protege absolutamente a cualquier testigo que pueda declarar en juicio.

**TERCERO:** Que, la causal de inhabilidad relativa del N° 5 del artículo 358 del Código de Procedimiento Civil, señala que son inhábiles los trabajadores y labradores dependientes de la persona que exige su testimonio. Así, esta causal de inhabilidad relativa se aplica a las personas que se encuentran vinculadas por una relación laboral con la parte que los presenta, y no a las personas que prestan esporádicamente servicios profesionales. En ese sentido, la garantía de indemnidad a la que hace alusión la parte demandada para defender la declaración de sus testigos, hace alusión más bien a la protección de la fuente laboral del trabajador e impedir que el empleador adopte represalias si un trabajador de su dependencia declara en un juicio, y cuya declaración podría comprometer al empleador. Pero ello en ningún caso es aplicable en el ámbito civil, ya que rigiendo el sistema de prueba legal o tasada, es el legislador quien ex



Foja: 1

*ante* determina quienes son hábiles para declarar, y la forma en cómo se debe ponderar la declaración de los testigos, en caso que se admita la declaración.

**CUARTO:** Que, resulta palmario que todos los testigos ofrecidos por la parte demandada señalaron ser trabajadores de la parte que los presenta, por lo que resulta lógico que su imparcialidad se verá afectada, más cuando dos de esos testigos son los operarios que manipularon las grúas horquilla involucradas en el hecho que da origen a esta causa, y que por tanto, su declaración apuntará a defender el trabajo realizado, más que a dar una impresión objetiva de cómo acontecieron los hechos, lo que a la postre es servil a la teoría del caso propuesta por la demandada en su contestación, en orden a liberarse de la responsabilidad de los hechos.

**QUINTO:** Que, por tal razón entonces, apareciendo configurada la causal de inhabilidad relativa respecto de todos los testigos de la parte demandada por la causal del N° 5 del artículo 358 del Código de Procedimiento Civil, se acogerá, con costas, la tacha deducida respecto de cada uno de ellos, y en consecuencia, la declaración de aquellos no podrá ser considerada para la resolución del asunto.

## **II.- EN CUANTO AL FONDO**

**SEXTO:** Que, en estos autos comparecen don Sebastián Louis Pizarro Klein y don José Miguel Delpin Piffaut, abogados, en representación de Reale Chile Seguros Generales S.A., quien deduce demanda de indemnización de perjuicio en sede de responsabilidad contractual, en procedimiento ordinario de menor cuantía, en contra de don Pedro Nolasco Barriga Duque, a fin de que se obtenga por su parte la indemnización de perjuicios derivada del incumplimiento de la demandada del contrato de arrendamiento de maquinaria existente entre la asegurada de la actora y el demandado, y se le condene a indemnizar los perjuicios ocasionados en la suma de UF 781,97.-, equivalentes a la fecha de interposición de la demanda a \$23.720.122.- más reajustes o la cantidad por los perjuicios que se fije, más intereses y costas, en razón de los fundamentos de hecho y de derecho señalados en la parte expositiva de este fallo.

**SÉPTIMO:** Que el demandado, debidamente representado, contestó la demanda pidiendo sea rechazada, por estimar que su parte ha dado cumplimiento al contrato de arrendamiento de maquinaria; que no se verifican los presupuestos de la responsabilidad contractual; y que ha sido el actor el que hizo caso omiso a las advertencias hechas por sus dependientes al momento de trasladar la maquinaria de lugar, todo lo anterior, a base de los fundamentos de hecho y de derecho reseñados igualmente en la parte expositiva de esta sentencia.

**OCTAVO:** Que, a partir de las aseveraciones realizadas por ambas partes en la fase de discusión, se desprende que no existe controversia en torno a que resulta efectiva la circunstancia de haberse convenido entre la demandada y el asegurado de la actora, Manufacturas Industriales y





**Foja: 1**

Comercializadora Pardo Ltda., (en adelante Pardo Ltda.) un contrato de arrendamiento de maquinarias, consistente en 2 grúas horquilla para el día 04 de mayo de 2021; que las grúas horquilla llegaron junto a sus conductores el referido día 04 de mayo de 2021, a dependencias de la asegurada en calle Cónsul Poinset N° 4778, comuna de Quinta Normal; y que el objetivo de arrendar la maquinaria en cuestión era para trasladar dentro del domicilio de la asegurada una máquina plegadora CNC de 125 toneladas, marca VTM.

**NOVENO:** Que, en consecuencia, la controversia radica en determinar, primeramente, las estipulaciones del referido contrato de arrendamiento de maquinarias, y en mérito de aquello, determinar si la parte demandada incumplió con las obligaciones emanadas de dicho contrato, y si de aquel incumplimiento, se irrogaron perjuicios a la parte demandante, todo ello de conformidad a los hechos sustanciales, pertinentes y controvertidos fijados por el Tribunal en su oportunidad, en atención a que durante la ejecución de la maniobra de traslado la plegadora en cuestión resultó con daños totales.

**DÉCIMO:** Que, al respecto es dable indicar, que el contrato de arrendamiento es eminentemente consensual, tiene su regulación en los artículos 1915 y siguientes del Código Civil. En efecto, el artículo 1915 dispone que este es un contrato en que las dos partes se obligan recíprocamente, la una a conceder el goce de una cosa, o a ejecutar una obra o prestar un servicio, y la otra a pagar por este goce, obra o servicio un precio determinado.

Que en el caso de marras la prestación del servicio consistió en el arrendamiento de 2 grúas horquilla con conductores para concretar el movimiento de una maquina plegadora en dependencias de la asegurada de la demandante. No puede entenderse que la obligación se satisfaga con el solo arriendo de la maquinaria, como lo sostiene la demandada, ya que la prestación del servicio tenía un fin específico, y es lo que se ha fijado como hechos no controvertidos, precisamente por el tenor de los escritos principales de las partes.

**UNDÉCIMO:** Que, luego, es necesario ahora considerar que la acción es ejercida no directamente por la parte contratante, sino por la Compañía de Seguros. El artículo 512 del Código de Comercio, señala que por el contrato de seguro se transfieren al asegurador uno o más riesgos a cambio del pago de una prima, quedando éste obligado a indemnizar el daño que sufiere el asegurado, o a satisfacer un capital, una renta u otras prestaciones pactadas. De otro lado, el inciso 1° del artículo 534 del mismo cuerpo legal, prescribe que por el pago de la indemnización, el asegurador se subroga en los derechos y acciones que el asegurado tenga en contra de terceros en razón del siniestro, con las excepciones y precisiones que realiza el mismo artículo referido.



Foja: 1

**DUODÉCIMO:** Que, de la naturaleza de la acción entablada corresponde al demandante probar, primero, la existencia de un contrato de seguro con Pardo Ltda., que el riesgo de la póliza haya sido cubierto para efectos de entender que ha operado la subrogación legal del artículo 534 del Código de Comercio. Luego, ha de probar las obligaciones contraídas entre Pardo Ltda., y el demandado, en cuyo incumplimiento funda la acción, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 1698 del Código Civil, y será de cargo del demandado acreditar que ha cumplido, por su parte, con dichas obligaciones.

**DÉCIMO TERCERO:** Que, la parte demandante incorporó como prueba instrumental los siguientes documentos, calificados de pertinentes para la resolución del asunto controvertido: 1) Informe de liquidación N° 271415, emitido por Charles Taylor Adjusting, asociado al siniestro de fecha 04 de mayo de 2021, ocurrido en Cónsul Poinset N° 4778, comuna de Quinta Normal; 2) Informe de Visita Técnica N° 210504.10 de fecha 10 de mayo de 2021, emitido por VT Máquinas; 3) Comprobante de transferencia de Banco Scotiabank de fecha 25 de junio de 2021 efectuada por la demandante a Pardo Ltda, por la suma de \$23.204.373.-; 4) Copia de finiquito y subrogación de derechos de fecha 16 de junio de 2021, suscrito por el representante legal de Pardo Ltda., asociado al siniestro N° 90221210015191; 5) Orden de Compra N° 748, de fecha 30 de abril de 2021, emitida por Pardo Ltda., a Transportes y Grúas Barry, indicando que el objeto era “Alquiler de Grúa Horquilla para el día martes 04/05/2021 a 8:00 am, en las instalaciones de Pardo Ltda.; 6) Copia de O/T 194983 de Grúas Barry, donde se señala como trabajo a realizar “Grúa Horquilla de 7, valor hora \$16.000.- + IVA, mínimo 6 horas”, con la firma de Pedro Barriga Duque y de Sebastián Pardo; 7) Acta de inspección y solicitud de antecedentes efectuada por Charles Taylor Adjusting. Se hace presente que el documento no indica la persona que lo extendió; 8) Cotización N° 1603, de fecha 06 de mayo de 2021, emitida por VT Maquinarias SpA por una máquina plegadora CNC 125 Toneladas, marca VTM; 9) Factura N° 00064 emitida por VT Maquinarias Chile Ltda., a Pardo Ltda., por el abono por la adquisición de una plegadora Hidráulica; 10) Factura N° 00074 emitida por VT Maquinarias Chile Ltda., a Pardo Ltda., por el abono por la adquisición de una plegadora Hidráulica.

**DÉCIMO CUARTO:** Que, la parte demandada acompañó la siguiente instrumental consistente en los curriculum vitae de los trabajadores don Alejandro Enrique Lizana Bruna y don Carlos Alberto Rivas Sáez, operarios de grúas horquilla.

**DÉCIMO QUINTO:** Que, a instancias de la demandada se incorporó un video, como consta a folio 58, el cual muestra como 2 grúas horquilla con la marca “Barry” en sus costados, proceden a efectuar la maniobra de colocación de una máquina en un sector de lo que se aprecia como el interior de un galpón industrial.



Foja: 1

En ella se observa una grúa más grande que otra, la primera por el frente de la máquina, y la segunda, más pequeña, por el costado. En un momento de la grabación, se aprecia que la grúa más pequeña, ubicada en el costado derecho, en posición diagonal, procede a levantar una máquina de gran dimensión por uno de sus extremos, quedando el otro apoyado sobre el suelo. Este movimiento permite que lentamente la grúa de mayor tamaño ubicada por el frente de la máquina en cuestión se retire lentamente hacia atrás, con el objeto de retirar las uñas desde debajo de la máquina, todo esto, mientras la grúa del lado derecho mantiene suspendida la máquina por un extremo.

Una vez retirada la grúa de mayor tamaño, la que se corre un poco hacia atrás, sin que sus uñas toquen la máquina, procede la grúa más pequeña del lado derecho a descender la máquina al suelo. Se observa que no es un movimiento brusco. Una vez llegado a nivel de suelo, la máquina de gran tamaño, objeto de la maniobra, se desestabiliza y cae en dirección hacia la grúa de mayor tamaño, quedando sobre sus uñas. La grúa de menor tamaño que ejecutaba la maniobra final se desplaza hacia atrás, y se observa que la máquina empieza a perder líquido hidráulico.

El video concluye con operarios y/o funcionarios de la empresa, contemplando la máquina caída.

**DÉCIMO SEXTO:** Que, apreciando la prueba de conformidad a la Ley, y con el mérito del documento consistente en el Informe de liquidación N° 271415, emitido por Charles Taylor Adjusting, asociado al siniestro de fecha 04 de mayo de 2021, ocurrido en Cónsul Poinset N° 4778, comuna de Quinta Normal, el comprobante de transferencia del banco Scotiabank y el finiquito de fecha 16 de junio de 2021, suscrito por el representante legal de Pardo Ltda., asociado al siniestro N° 90221210015191, se cumplen los presupuestos de los artículos 512 y 534 del Código de Comercio, en el sentido de acreditarse la existencia de un contrato de seguro entre Pardo Ltda., y la demandante, y que esta última cubrió el riesgo asociado a la póliza, pagando una indemnización de \$23.204.373.- En consecuencia, la actora está legitimada para impetrar la acción de que se trata, toda vez que ha operado la subrogación legal.

**DÉCIMO SÉPTIMO:** Que, queda acreditado también, que la empresa Pardo Ltda. contrató los servicios de la demandada, en cuanto a arrendar dos grúas horquilla con operarios, y que el objeto era concretar el traslado de una máquina plegadora de propiedad de Pardo Ltda., al interior de sus instalaciones.

Esta conclusión se extrae desde la Orden de Compra N° 748, de fecha 30 de abril de 2021, emitida por Pardo Ltda., a Transportes y Grúas Barry, indicando que el objeto era “Alquiler de Grúa Horquilla para el día martes 04/05/2021 a 8:00 am, en las instalaciones de Pardo Ltda., y la Copia de O/T 194983 de Grúas Barry. Sumado a lo anterior, el comportamiento práctico de las partes toma relevancia, y es lo que se



**Foja: 1**

observa en el video acompañado por la parte demandada, como se ha descrito en el motivo 15° de esta sentencia, en que se observa dos grúas de la demandada, con operarios, efectuando la maniobra de traslado y colocación de la máquina plegadora en cuestión. En consecuencia, el arriendo no se limitaba solo a las maquinarias, sino a prestar el servicio completo de grúa, con operador y traslado de la máquina plegadora.

**DÉCIMO OCTAVO:** Que, entonces toca revisar si existe o no responsabilidad contractual del demandado. Como se tuvo oportunidad de indicar, entre el asegurado y el demandado hay un contrato de arrendamiento de servicios, que es de naturaleza bilateral, y que genera obligaciones recíprocas: una parte debe prestar el servicio convenido y otra debe pagarlo.

Luego, el video acompañado por la parte demandada refleja la dinámica de los hechos acontecidos. Llama poderosamente la atención a esta Juez que la forma por la cual se retira la grúa de mayor dimensión, una vez ubicada la máquina plegadora en la posición que iba a ser dejada, haya sido levantándola de un extremo con otra grúa, ya que ello reduce el punto de apoyo sobre el suelo de una máquina de gran tamaño y altura, de lo que se aprecia en las imágenes. Si bien el movimiento de la grúa más pequeña no fue brusco al momento de descender, si altera el punto de apoyo de una máquina de gran dimensión y puede resultar previsible para quien ejerce una labor permanente de carga de objetos de gran dimensión y tonelaje – como la demandada y sus dependientes – que cualquier movimiento que desestabilice la máquina puede tener como consecuencia su caída.

**DÉCIMO NOVENO:** Que, la revisión del entorno circundante a la faena no se observa una falta de medidas de seguridad por parte de la empresa Pardo Ltda.: nadie más que no fueran los operadores de las grúas estaban en la zona donde se produjo el siniestro, salvo intervención puntual por parte de una persona que da indicaciones a los operadores de grúa respecto del movimiento cuando la grúa de mayor tamaño se retira hacia atrás. Las medidas en torno a la estiba de la carga, y al movimiento de la misma recae sobre el demandado, quien atendida su experiencia y expertiz, es quien debía adoptar todas las medidas para que la labor se ejecutara de forma segura. Si no habían condiciones seguras para la maniobra era el demandado quien debía entonces negarse a ejecutar el trabajo, ponderación de riesgo que debe hacer el demandado o sus operarios, y que *per sé*, no hubiera constituido una hipótesis de incumplimiento contractual.

**VIGÉSIMO:** Que, el artículo 1547 del Código Civil, hace responsable al deudor de la culpa leve en aquellos contratos que reporten un beneficio recíproco para las partes. El artículo 44 inciso 3° al conceptualizar la culpa leve, habla de la falta de aquella diligencia y cuidado que los hombres emplean en sus negocios propios, opuesta a la diligencia o cuidado ordinario. Analizando la conducta del demandado con este arquetipo, si él o sus operarios, hubieran observado a tiempo las



Foja: 1

condiciones en que se efectuaría el movimiento de la máquina plegadora, o hubieren adoptado otras medidas que no hubiere sido levantar la referida máquina de un solo extremo – pese a su tamaño y peso – el siniestro no se hubiere producido. Ha sido entonces, la falta de diligencia del demandado y sus operarios, la que ocasionó este lamentable infortunio. Así, se tiene que el cumplimiento del contrato de arrendamiento de servicio fue imperfecto.

**VIGÉSIMO PRIMERO:** Que, acreditado entonces que existió un cumplimiento imperfecto de la obligación, y de conformidad al artículo 1558 del Código Civil, al no mediar dolo del demandado, solo es responsable de los perjuicios que se previeron o pudieron preverse. En la especie, se ha demandado como daño emergente, la suma entregada por la demandante a Pardo Ltda., en cumplimiento del contrato de seguro existente entre ambas.

Con todo, la indemnización de los perjuicios solo debe acotarse a aquel efectivamente causado, esto es, al detrimento patrimonial concreto y efectivo. En el caso de autos, si bien la liquidación del siniestro determino una suma medida en Unidades de Fomento, lo cierto es que el desembolso o perjuicio patrimonial de la demandante, se tradujo en la suma transferida a Pardo Ltda., la que equivale a \$23.204.373.-

**VIGÉSIMO SEGUNDO:** Que, por tal razón, al haberse determinado que existió por el demandado un cumplimiento imperfecto de su obligación, y que de aquello se irrogaron perjuicios a la asegurada con la imposibilidad de hacer uso de la máquina plegadora, pérdida que fue asumida por la compañía de seguros demandante, subrogándose entonces en sus derechos, se acogerá la acción indemnizatoria, y se condenará a la demandada a pagar la suma de \$23.204.373.- por constituir esta suma la efectivamente pagada por la demandante.

**VIGÉSIMO TERCERO:** Que, la suma ordenada a pagar será debidamente reajustada desde la época de interposición de la demanda, conforme al artículo 1551 N° 3 del Código Civil, y devengará intereses desde que la sentencia se encuentre firme y ejecutoriada y hasta la época de pago efectivo, lo que se determinará en la etapa de cumplimiento de la sentencia mediante liquidación que practicará la Secretaria del Tribunal.

**VIGÉSIMO CUARTO:** Que, la demás prueba rendida y no pormenorizada, en nada altera las conclusiones de esta sentenciadora.

Por estas consideraciones y visto además lo dispuesto en los artículos 44, 1437, 1438, 1439, 1545, 1546, 1547, 1551, 1558, 1915 y demás pertinentes del Código Civil, artículos 170, 254, 309, 358 del Código de Procedimiento Civil, y demás normas pertinentes, se declara:

I.- Que se acoge, con costas, las tachas deducidas respecto de los testigos de la parte demandada, debiéndose excluir la declaración de aquellos por operar respecto de todos ellos la causal de inhabilidad relativa del artículo 358 N° 5 del Código de Procedimiento Civil;



Foja: 1

II.- Que **se acoge** la demanda deducida por don Sebastián Louis Pizarro Klein y don José Miguel Delpin Piffaut, abogados, en representación de Reale Chile Seguros Generales S.A. condenándose a don Pedro Nolasco Barriga Duque a pagar la cantidad de \$23.204.373.-

III.- Que la suma ordenada pagar será debidamente reajustada desde la época de interposición de la demanda, y devengará intereses desde que la sentencia se encuentre firme y ejecutoriada y hasta la época de pago efectivo, lo que se determinará en la etapa de cumplimiento de la sentencia mediante liquidación que practicará la Secretaria del Tribunal.

IV.- Que no se condena en costas al demandado.

Regístrese, notifíquese y, en su oportunidad, archívese.

**DECTADA POR DOÑA ROCIO PEREZ GAMBOA, JUEZ  
TITULAR.**

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C. en **Santiago, treinta de Diciembre de dos mil veintidós**

